

Валлабхачарья

КРИШНАШРАЯ-СТОТРА

1. sarva-mArgeSHu naSHTeShu kalau ca khala-dharmaNi |
pAShaNDa-pracure loke kR^SHNa eva gatiR mama ||1||

Среди всех губительных путей века Кали, среди нечестивых законов, в мире, переполненном ересью, только Кришна — мой Путь. |1|

2. mlecchAkrAnteSHu deSheSHu pAraika-nilayeSHu ca |
sat-pIDA-vyagra-lokeSHu kR^SHNa eva gatiR mama ||2||

В местах обитания млеччхов, в местах пребывания одних лишь грешников, в призрачных мирах, где попирается Истина, только Кришна — мой Путь. |2|

3. gaNgAdi-tIrtha-varyeSHu duSHTair evAvR^teSHv iha |
tirohitAdhidaiveSHu kR^SHNa eva gatiR mama ||3||

Даже среди святых мест, таких как Ганга, заполненных нечестивцами и лишенных милости божества, только Кришна — мой Путь. |3|

4. ahaMkAra-vimüDheSHu satsu pApAnuvartiSHu |
lAbha-pUjArtha-yatneSHu kR^SHNa eva gatiR mama ||4||

Среди сбитых с толку эго, среди святых и следующих греху, среди усердно стремящихся к обретению результатов поклонения, только Кришна — мой Путь. |4|

5. Aparij~NAna-naSHTheSHu mantreSHv avrata-yogiSHu |
tirohitArtha-deveSHu kR^SHNa eva gatiR mama ||5||

Среди губительного незнания, среди (различных) мантр, среди йогов, не следующих обетам, среди бесполезных богов, только Кришна — мой Путь. |5|

6. nAnA-vAda-vinaSHTheSHu sarva-karma-vratAdiSHu |
pAShaNdaika-prayatneSHu kR^SHNa eva gatiR mama ||6||

Среди множества губительных учений, среди всех обрядов, обетов и прочего, среди приверженцев ложных учений только Кришна — мой Путь. |6|

7. ajamiladi-dosHANAm nASHako 'nubhave sthitaH |

j~nApitAkhila-mAhAtmyaH kR^SHNa eva gatiR mama ||7||

Все известное величие пребывает в (Его) могуществе, спасающем Аджамилу и прочих и уничтожающем их грехи. (Воистину), Кришна — мой Путь. |7|

8. PrAkR^tAH sakalA deva ganitAnandakam bR^hat |
pUrNAnando haris tasmAt kR^SHNa eva gatiR mama ||8||

Великим считается блаженство всех сотворенных богов, но полнота блаженства — Хари, поэтому, только Кришна — мой Путь. | 8 |

9. viveka-dhairya-bhakty-Adi-rahitasya viSheSHataH |
pApAsaktasya dInasya kR^SHNa eva gatiR mama ||9||

(Для меня), лишённого различения, упорства, преданности и прочего, убогого и привязанного к греху, только Кришна — мой Путь. |9|

10. sarva-sAmarthya-sahitaH sarvatraivAkhilArtha-kR^t |
SharaNa-stha-samuddhAraM kR^SHNaM vij~NApayaMy aham ||10||

Я провозглашаю: предавшийся Кришне наделен всей силой и повсюду обретает всё желаемое. | 10 |

11. kR^SHNAçrayam idaM stotraM yaH paThet kR^SHNa-sannidhau |
tasyAShrayo bhavet kR^SHNa iti ShrI-vallabho 'bravIt ||11||

Кто читает эту Кришнашрая-стотру в присутствии Кришны, тот станет предавшимся Кришне. Так сказал Шри Валлабха. | 11 |

Перевод с санскрита Ерченкова О. Н.